



**INTERNATIONAL COUNCIL OF CHRISTIANS AND JEWS**

**AMICIZIA EBRAICO-CRISTIANA DI ROMA**

**CONVEGNO INTERNAZIONALE – ROMA 2015**

**“The 50<sup>th</sup> Anniversary of *Nostra Aetate*:  
The Past, Present, and Future of the Christian-Jewish Relationship”**

**“50° anniversario della Dichiarazione conciliare *Nostra Aetate*:  
passato, presente e futuro delle relazioni ebraico-cristiane”**

28 Giugno - 1° Luglio 2015

**In cooperazione con la**

**COMMISSIONE DELLA SANTA SEDE PER I RAPPORTI RELIGIOSI CON L'EBRAISMO**

#### **INFORMAZIONI GENERALI**

Il convegno annuale 2015 dell'International Council of Christians and Jews (ICCJ) si terrà a Roma (Italia), nei giorni 28 Giugno - 1° Luglio. L' ICCJ è onorato di ospitare il convegno insieme all'Amicizia Ebraico-Cristiana di Roma, in cooperazione con un'ampia rappresentanza di autorità civili, gruppi religiosi e organizzazioni che promuovono il dialogo ebraico-cristiano e il dialogo interreligioso, in particolare la Commissione della Santa Sede per i rapporti religiosi con l'Ebraismo.

Il tema del convegno è il **“50° anniversario della Dichiarazione conciliare *Nostra Aetate*: passato, presente e futuro delle relazioni ebraico-cristiane”**. Grazie alla collaborazione con prestigiose istituzioni presenti in Italia, il convegno offrirà a persone provenienti da tutto il mondo la storica opportunità di riflettere sulla profonda e vasta influenza che questo innovativo documento ha avuto sulle relazioni ebraico-cristiane, ecumeniche e interreligiose.

Il primo giorno del convegno sarà dedicato a considerare la situazione esistente tra cristiani ed ebrei prima del 1965. Il giorno successivo sarà dedicato alle attuali relazioni ebraico-cristiane e include una udienza privata con Sua Santità Papa Francesco. Nel terzo giorno, quello conclusivo, considereremo come le due comunità in alleanza con Dio possano viaggiare insieme nei decenni a venire.

## Iscrizione

Per poter partecipare al convegno ICCJ 2015 è necessario iscriversi sulla nostra homepage [www.iccj.org](http://www.iccj.org). Compilare il modulo d'iscrizione e indicare la modalità di pagamento prescelta.

**Attenzione:** fuori della zona euro è possibile pagare solo con carta di credito. Tutte le informazioni dettagliate necessarie si possono trovare sul modulo d'iscrizione e sulla pagina "info del pagamento" sul nostro sito.

Scadenza per l'iscrizione online al convegno: **26 Maggio 2015**.

## Programma

L'accoglienza al convegno avrà inizio Domenica 28 Giugno alle ore 13,30 presso l'Hotel "Casa Tra Noi", Via Monte del Gallo 113, 00165 Roma, che è la sede del convegno. Gli iscritti riceveranno le cartelline di partecipazione. Alle 16,30 i pullman partiranno da "Casa Tra Noi" per la sede della Sessione inaugurale di apertura.

Oltre alle sessioni plenarie di Lunedì, Martedì e Mercoledì vi saranno 15 Gruppi di studio, che affronteranno un'ampia gamma di temi.

Tutte le sessioni plenarie saranno tenute in traduzione simultanea in Inglese e in Italiano; i gruppi di studio si svolgeranno o in Inglese o in Italiano o in traduzione simultanea.

**Attenzione:** Dopo la chiusura dell'iscrizione online su [www.iccj.org](http://www.iccj.org) sarà chiesto ai partecipanti via e-mail di iscriversi ai rispettivi Gruppi di studio. Date le differenti dimensioni delle sale dei Gruppi di studio, possono prendere parte ad uno specifico Gruppo di studio solo quei partecipanti che si siano iscritti in anticipo a quel Gruppo di studio. I convegnisti troveranno fogli a colori dei Gruppi di studio nelle loro cartelle. Coloro che non si sono iscritti a Gruppi di studio specifici, sono tenuti a partecipare al Gruppo di studio che si terrà nell' Auditorium (Gruppi di studio A1, B1 e C1).

Si può trovare il programma generale regolarmente aggiornato in [www.iccj.org](http://www.iccj.org); tutti i partecipanti riceveranno un fascicolo del programma finale commentato (come file pdf) insieme con la mail dell'invito a iscriversi ai Gruppi di studio.

Lunedì pomeriggio si svolgeranno diverse visite guidate nella città di Roma. Tutte termineranno con un incontro con il Rabbino Capo di Roma, Rav Riccardo Shemuel Di Segni. La serata di Lunedì è libera. Ulteriori dettagli saranno forniti a tempo debito.

## Trasferimenti

Tutti i trasferimenti durante il convegno avverranno con pullman che partiranno dall'Hotel "Casa Tra Noi" e - a meno che non sia indicato diversamente - vi riporteranno indietro all'Hotel.

## Young Leadership Council (YLC)

L'ICCJ Young Leadership Council (YLC) terrà il suo convegno a Roma nei giorni precedenti al convegno ICCJ. Da Lunedì 29 Giugno ci sarà, come negli ultimi anni, una sovrapposizione con il programma del

convegno ICCJ. I partecipanti al convegno YLC sono cordialmente invitati a partecipare comunque al convegno ICCJ, ed offriamo loro una riduzione della quota di iscrizione al convegno (50 % della quota di piena partecipazione a tutte le attività; si veda la voce “Quota di partecipazione - Studente”). Incoraggiamo anche le nostre organizzazioni nazionali a finanziare la partecipazione di giovani provenienti dai loro paesi.

### Quota del convegno

Quest'anno la quota del convegno è € 250 per i partecipanti iscritti a tutte le attività. La registrazione diviene valida e verrà inviata fattura solo dopo la ricezione della quota del convegno.

La quota del convegno per i partecipanti a pieno titolo comprende il pagamento per :

- ☞ Tutte le sessioni plenarie e i gruppi di studio del convegno
- ☞ Tutti i trasferimenti e le visite guidate durante il programma del convegno
- ☞ Pranzo di Lunedì, Martedì e Mercoledì / cena di Domenica e Martedì / pause caffè
- ☞ Sessione inaugurale di apertura della Domenica pomeriggio
- ☞ Udienza papale del Martedì mattina in Vaticano
- ☞ Cena festiva conclusiva del Mercoledì

**Attenzione:** La Sessione inaugurale di apertura della Domenica pomeriggio, l'Udienza papale del Martedì mattina e la Cena festiva conclusiva del Mercoledì sono aperte soltanto a chi partecipa a tutte le attività.

### Ospiti giornalieri

Anche gli ospiti giornalieri devono registrarsi on line e possono scegliere un massimo di due giorni

**Attenzione:** Coloro che desiderino partecipare a tutti e tre i giorni sono obbligati ad iscriversi come partecipanti a tutte le attività.

Durante il Convegno l'accoglienza degli ospiti giornalieri già registrati on line avverrà luogo Lunedì e Mercoledì 8.00-8.30 e Martedì 14.00-14.30 presso l'Hotel “Casa Tra Noi”.

Per gli ospiti giornalieri offriamo i seguenti pacchetti :

1. Ospite giornaliero di Lunedì ; quota € 60 che comprende:
  - ☞ Sessione plenaria e Gruppo di studio Sessione A
  - ☞ Pranzo e pausa caffè
  - ☞ Visite guidate
  - ☞ Incontro con il Rabbino Capo di Roma Rav Riccardo Shemuel Di Segni

2. Ospite giornaliero di Martedì; quota: € 40 che comprende:
  - ☞ Sessione plenaria e Gruppo di studio Sessione B
  - ☞ Cena e pausa caffè

**Attenzione:** La presenza all'Udienza papale del Martedì mattina e il pranzo a “Casa Tra Noi” non sono inclusi.

3. Ospite giornaliero del Mercoledì; quota: € 50 che comprende:
  - ☞ Sessione plenaria, Gruppo di studio Sessione C, Plenaria dialogica e Plenaria conclusiva
  - ☞ Pranzo e pause caffè

**Attenzione:** La Cena festiva conclusiva non è inclusa.

## Studenti

La quota del convegno per studenti e/o per coloro che partecipano anche al convegno dello Young Leadership Council (YLC) dell'ICCJ è il 50% della quota completa del convegno (= € 125). Anche gli studenti devono registrarsi online; come agli altri partecipanti. Sarà loro richiesto di iscriversi ai Gruppi di studio a tempo debito.

## Metodi di pagamento

Per informazioni dettagliate sul pagamento, si veda il modello di registrazione online sul sito dell'ICCJ [www.iccj.org](http://www.iccj.org); e si seguano gli avvisi e le istruzioni dati lì.

La quota del convegno può essere pagata :

### ☪ Per chi abita in un paese della zona Euro:

Preferibilmente con carta di credito durante l'iscrizione online (Visa Card o MasterCard) o con bonifico intestato a:

Sparkasse Starkenburg Heppenheim, Federal Republic of Germany

IBAN: DE 20509514690000121350

SWIFT: HELADEF 1 HEP

### ☪ Per i paesi che non fanno parte della zona Euro, pagamento solo con carta di credito durante l'iscrizione online (Visa Card or MasterCard)

## Cancellazioni

In caso di cancellazione, il rimborso della quota del convegno avverrà nel modo seguente:

Cancellazione fino al	17 Aprile	80 %
	8 Maggio	70 %
	22 Maggio	50 %
Cancellazione a partire dal	1° Giugno	nessun rimborso

## Prenotazione Hotel

L'Hotel sede del convegno è "Casa Tra Noi", Via Monte del Gallo 113, 00165 Roma. Si richiede di fare la prenotazione direttamente a "Casa Tra Noi". Sulla base della precedenza della prenotazione per i partecipanti al convegno ICCJ verranno riservate 80 camere. L'Hotel non offre accesso internet nelle camere, ma un accesso libero W-Lan è disponibile all'ingresso e nelle stanze dei Gruppi di studio. Saldare il conto al momento di lasciare l'Hotel.

La scadenza per la prenotazione all'Hotel "Casa Tra Noi" è : **29 Maggio 2015**.

Tariffe: Camera singola compresa colazione = € 55

Camera doppia compresa colazione = € 45 a persona (totale in camera doppia: € 90)

Camera doppia per uso singolo = € 65

**Attenzione:** Il Comune di Roma richiede una tassa di soggiorno di € 4 a persona per notte da pagare all'Hotel.

Indirizzo: Casa Tra Noi, Via Monte del Gallo 113, 00165 Roma

Sito Web: <http://www.hotelcasatranoiroma.com>

Puoi prenotare la tua camera visitando il sito web <http://www.hotelcasatranoiroma.com>. Clicca il link “Book now” nell’angolo destro superiore della pagina web. Nella pagina successiva clicca il link “Utenti registrati” (sul lato destro del modulo di prenotazione). Ora usa il campo più basso “Accesso Ditte-Agenzie/ Registered Company – Travel agency access” e compila il codice utente (User ID) e la password che avrai ricevuto in una mail generata automaticamente dall’ ICCJ insieme con la conferma della registrazione al convegno.

Prenota la tua camera quanto prima possibile, le camera sono riservate sulla base della precedenza della prenotazione.

Naturalmente ci sono altri Hotel vicini all’Hotel sede del convegno – per esempio:

Hotel Alessandrino – [www.hotelalessandrino.com](http://www.hotelalessandrino.com)

Hotel Gravina San Pietro – [www.hotelgravinasanpietro.it](http://www.hotelgravinasanpietro.it)

### **Trasferimento a Roma**

La maggior parte dei partecipanti arriverà da fuori Italia con l’aereo all’areoporto Roma Fiumicino. Sono disponibili treni locali per Roma Città e partono direttamente dall’areoporto. Ci sono due **treni**:

1. Il treno non-stop “Leonardo Express” (€ 14) che parte per la Stazione Centrale di Roma “Roma Termini”. Da lì si può prendere o un treno (REGIONALE VELOCE) in direzione “Civitavecchia”, “Pisa”, o “Grosseto” e scendere alla stazione “Roma San Pietro” o l’autobus Nr. 64 verso la stazione “Roma San Pietro” che si trova a 350 metri dall’Hotel.
2. Il treno regionale (€ 8) che parte in direzione “Fara Sabina” o “Orte”; bisogna scendere alla stazione “Trastevere”. E’ necessario prendere un altro treno in direzione “Cesano” o “Viterbo” o un treno REGIONALE in direzione “Civitavecchia” o “Grosseto” e scendere alla seconda fermata, stazione “Roma San Pietro” che è a 350 metri dall’Hotel.

Alla stazione “Roma San Pietro” prendere il sottopassaggio seguendo le indicazioni che portano a “Clivo di Monte del Gallo”, salire le scale, girare a destra e seguire una breve scorciatoia di pochi scalini che portano a sinistra nella stradina “Via di Monte del Gallo”. Continua a camminare per 300 metri e sei arrivato!

### **Ulteriori informazioni**

Per ulteriori informazioni, si prega di contattare l’ufficio ICCJ presso la Casa Martin Buber :

Email: [info@iccj.org](mailto:info@iccj.org)

Indirizzo: Werlestrasse 2, 64646 Heppenheim, Germany

**Ci auguriamo di vedervi a Roma!**